



SPECIFICATIONS TECHNIQUES "TERRE"

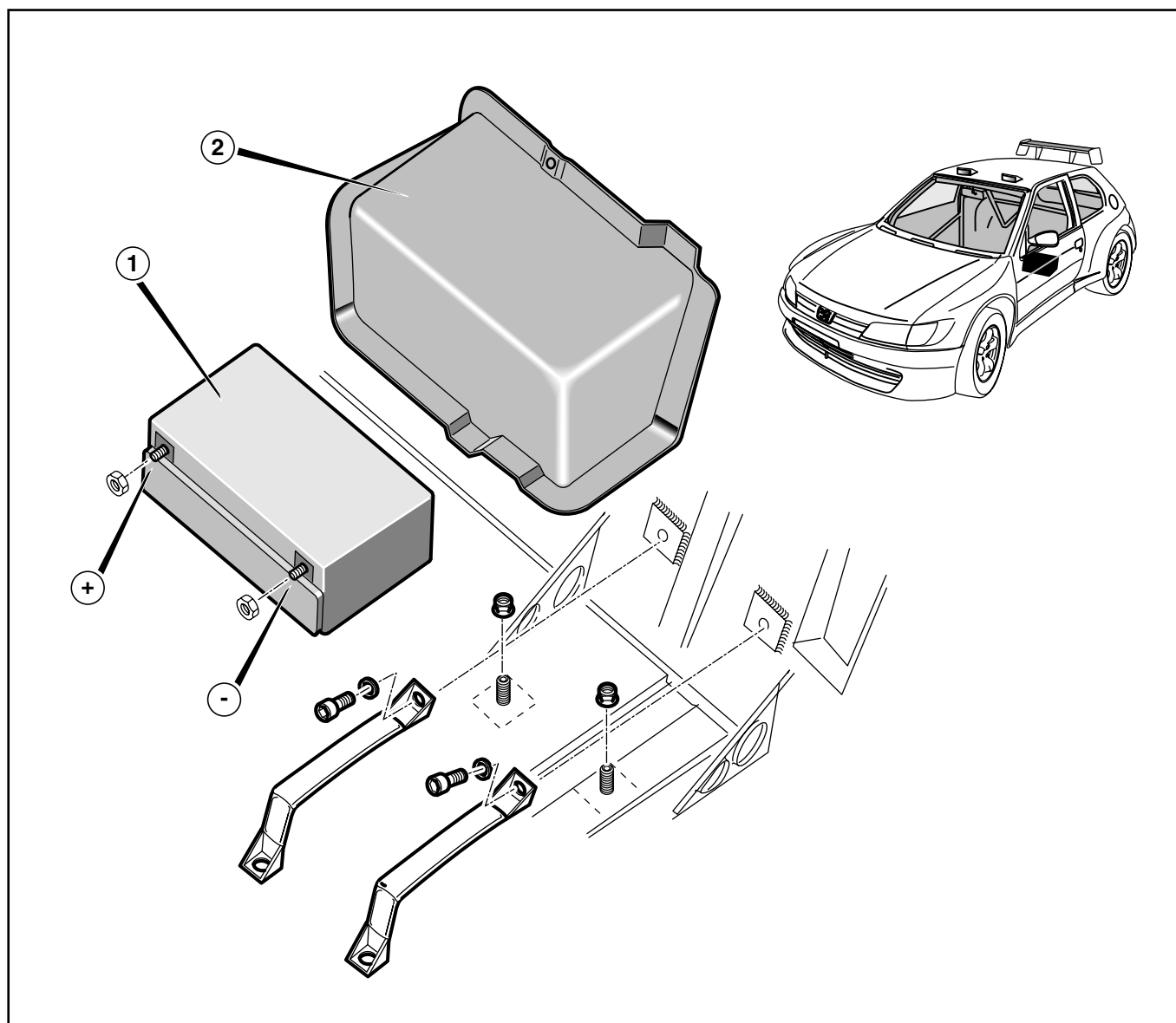
D é f i n i t i o n s		Avant		arrière		Observations		
Chassis	Assiette ou hauteur : de caisse (statique), avec lest (poids pilote), avec lest (poids copilote), avec lest essence.	BONNE 165mm 70 kg 70 kg	MAUVAISE 180mm 70 kg 70 kg	BONNE 280mm	MAUVAISE 285mm	voir pages 35A /51B /52A		
		15 litres ou 10kg						
Trains	Carrossage :	1° 30'	1° 30'	2° 00'	1° 45'	voir pages 42G et 50C voir pages 40D et 50C voir pages 40D, 42E, 42G		
	Chasse :	4° 30'	4° 30'					
	Pince : (à l'assiette statique)	+10' (par roue)	+10' (par roue)	+10' (par roue)				
	Ressort :	ROUGE +BLEU 30 %	ROUGE +BLEU 34 %			(voir page 52A)		
	Compensateur :	sans	sans					
	Amortisseurs :	versions 25/5 court	versions 25/5 long	version 68/2		voir pages 52A et 52C		
	Butée :	avec	avec	avec	avec			
	Cale :	sans	avec					
Courses (à la roue) :	haute +120 -70 mm	basse +110 -70mm	+90mm	-100mm				
Barre anti devers :	sans	sans	22 mm	22 mm	voir pages 52A et 52C			
Barre de torsion :			19 / 20	18 / 19	voir pages 51B			
Freins	Diamètre du disque :	305 mm		280 mm		voir pages 42A et 42E		
	Epaisseur du disque :	28 mm		9.0 mm				
	Type d'étrier :	4 pistons		2 pistons		voir pages 42A et 42E voir page 45C voir pages 47A et 48A		
	Type de plaquettes :	Pagid bleu		Pagid bleu				
	Maitre cylindre :	Tandem D : 28 mm		X				
	Frein à main :	diamètre 0.73"		X				
Roues	Jantes :	7" X 15"		7" X 15"		deport : 43.55 mm (écarteur) voir page 54A à froid		
	Pneus :	20/65-15"		20/65-15"				
	Pression :	~2.0bar	~2.0bar	~1.8bar	~1.8bar			
Direction	Type :	9 dents, pompe 100 bars poussoir bronze				voir pages 40A et 40D		
Boîte de vitesses	Type :	093 à commande séquentielle, voir pages 22A et 22B					M.AR 13/35	
	Rapports :	1ère	2ème	3ème	4ème	5ème		6ème
	Rapports :	12/38	14/36	16/34	18/32	20/30		22/28
	Rapport pont :	11/50 ou 13/57						
Embrayage :	Différentiel :	précharge de l'auto bloquant 150 N.m. à froid				voir page 22A		
	bi disques carbone 5" 1/2 ressort gris					voir page 20A		
Moteur	Type :	XU10J4 équipé des pièces constitutives des différents KITS.						
	Spécifications :	voir préparateur.						
Observations : se reporter à la fiche d'homologation VK 11/01								
Remarques : <i>Ne jamais laver les trains avant et arrière au nettoyeur haute presssion. Par convention le pincement est toujours positif, l'ouverture est toujours négative. Un léger roulage de 10 km environ est conseillé avant le réglage définitif afin de libérer les jeux des rotules.</i>								

SPECIFICATIONS TECHNIQUES "ASPHALTE" 1997

D é f i n i t i o n s		Avant		arrière		Observations		
Chassis	Assiette ou hauteur :	NON BOSSELE		NON BOSSELE		voir pages 35A /51B /52A et 51C		
	de caisse (statique), avec lest (poids pilote), avec lest (poids copilote), avec lest essence.	112mm 70 kg 70 kg	230mm*** / / 15 litres ou 10kg					
Trains	Carrossage :	-2° 15'***		-2° 00'		voir pages 42G et 50C		
	Chasse :	6° 20'##				voir pages 40D et 50C		
	Pince : (à l'assiette statique)	+10' (par roue)		+10' (par roue)		voir pages 40D, 42E, 42G		
	Ressort :	VERT		/		(voir page 52A) (par roue)		
		18 %		/				
	Cales de voie (ep. =)	14mm + toc		6mm				
	Compensateur :	sans						
	Amortisseurs :	22/30#		version 65/13				
	Butée :	H:45 + H:20*		H:45				
Cale EP :(Avec insert)	3,4*		H:13		voir pages 52A et 52C			
Barre anti devers :	21 mm		23 mm		voir pages 50D et 51B			
Barre de torsion :	/		19 mm		voir pages 51B			
Freins	Diamètre du disque :	332 mm	350 mm#	280 mm		voir pages 42A et 42E		
	Epaisseur du disque :	32 mm	32mm #	9.6 mm				
	Type d'étrier :	4 pistons	12 pistons #	2 pistons				
	Type de plaquettes :	carb/métal 083		carb/métal 083		voir pages 42A et 42E		
	Maitre cylindre :	Tandem D : 28 mm		X		voir page 45C		
Frein à main :	diamètre 0.70"		X		voir pages 47A et 48A			
Roues	Jantes :	8" X 17"		8" X 17"		deport : 43.55 mm (écarteur)		
	Pneus :	20/65-17		20/65-17		voir page 54A		
	Pression :	1.6 bar		1.6 bar		à froid		
Direction	Type :	9 dents, pompe 100 bars poussoir bronze				voir pages 40A et 40D		
Boîte de vitesses	Type :	093 à commande séquentielle, voir pages 22A et 22B						
	Rapports :	1ère	2ème	3ème	4ème	5ème	6ème	M.AR
	Rapports :	12/38	14/36	16/34	18/32	20/30	22/28	13/35
	Rapport pont :	11/50 ou 13/57 ou 12/50						
	Différentiel :	précharge de l'auto bloquant 100 N.m. à froid si neuf						voir page 22A
Moteur	Embrayage :	bi disques carbone 5" 1/2 ressort gris						voir page 20A
	Type :	XU10J4 équipé des pièces constitutives des différents KITS.						
	Spécifications :	voir préparateur.						
Remarques :	Observations :	se reporter à la fiche d'homologation VK 11/01						
	**	Pour montage roue 18".						
	***	Voiture piqueuse vers l'avant de ~14mm par mètre, pour info.						
	Ne jamais laver les trains avant et arrière au nettoyeur haute pression.							
	Par convention le pincement est toujours positif, l'ouverture est toujours négative.							
Un léger roulage de 10 km environ est conseillé avant le réglage définitif afin de libérer les jeux des rotules.								
# Nouveautés 97								
* 1 Butée H45 Densité 0,65 + 1 Butée H20 Densité 0,45 (voir page 52A).								

PARTICULARITES DU MONTAGE

- ① Dimensions de la Batterie : 250 x 150 x 100 mm.
- ② Montage de la protection obligatoire, fixation par "Camloc" (ou "velcro").





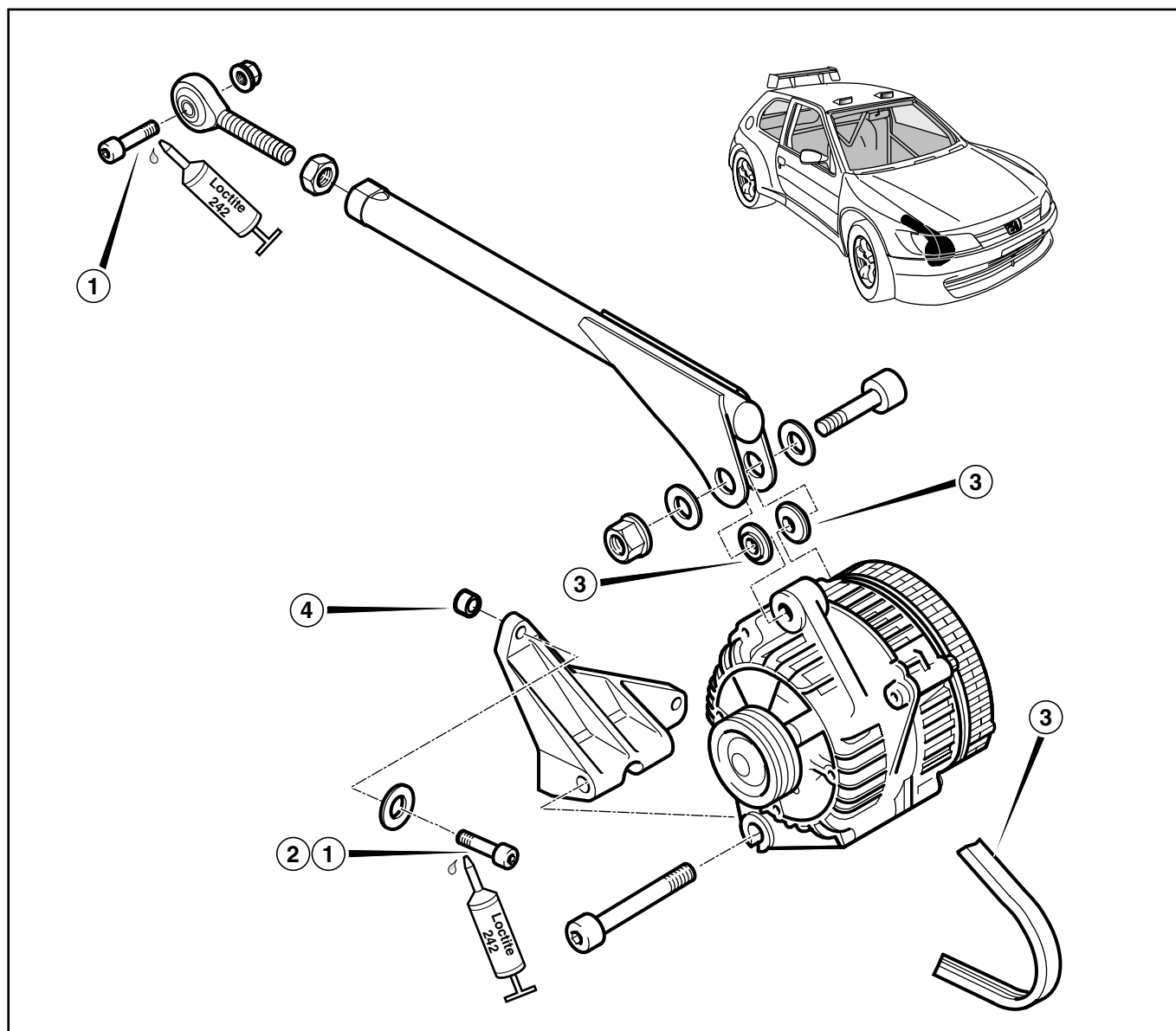
PARTICULARITES DU MONTAGE

- ① Enduire le filetage de loctite Type 242.
- ② Couple de serrage 4M.daN.
- ③ Contrôler souvent l'état des entretoises (usure).
- ④ Ne pas oublier le centreur.
- ⑤ La courroie est celle de série.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Voir Page 30A

Type d'alternateur : 1400W, 120A.



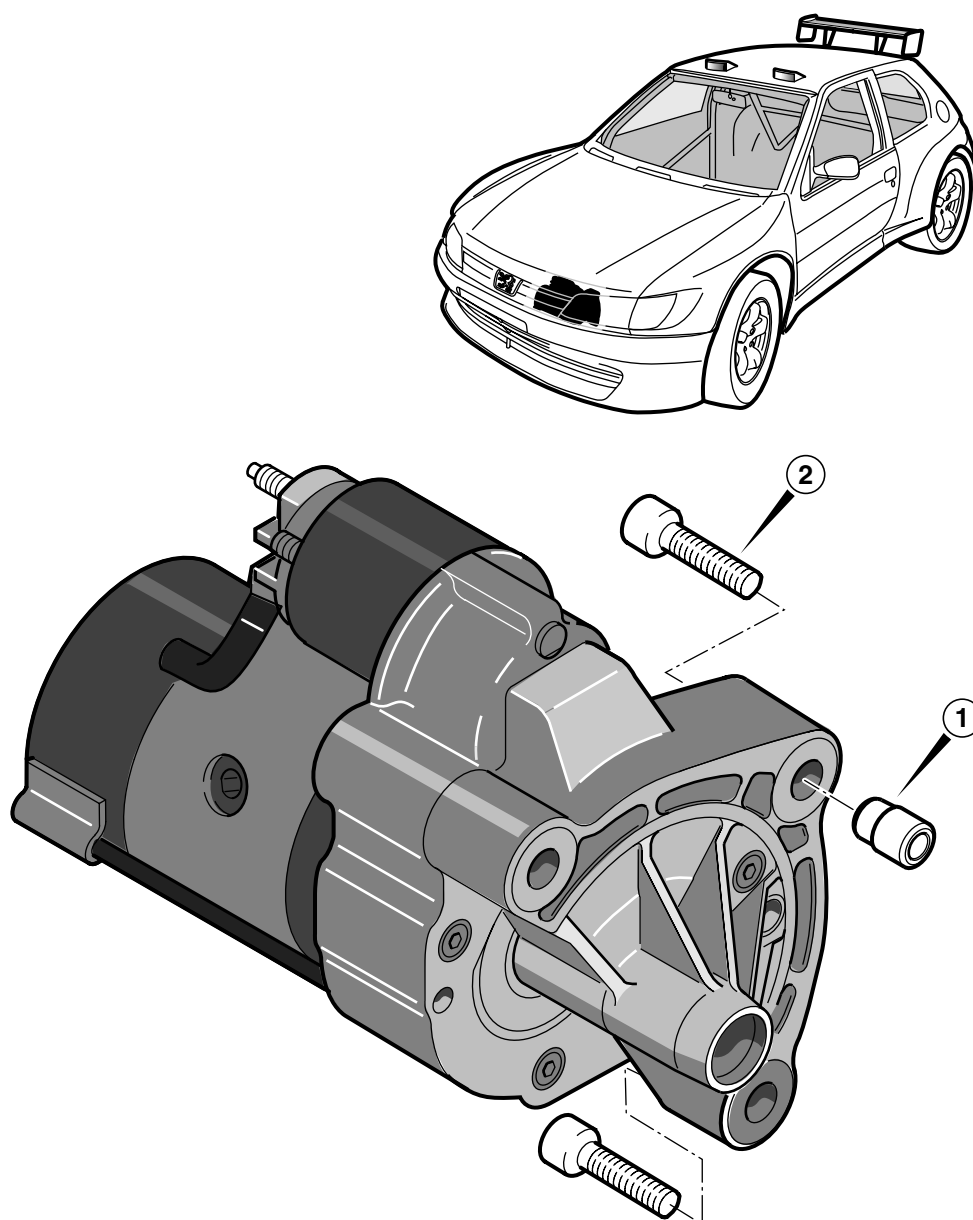
PARTICULARITES DU MONTAGE

- ① Ne pas oublier le centreur.
- ② Couple de serrage : 6.5 M.daN, et enduire les filetages de loctite Type 243.

Nota: Remplacer le démarreur 1 fois en cours de saison.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

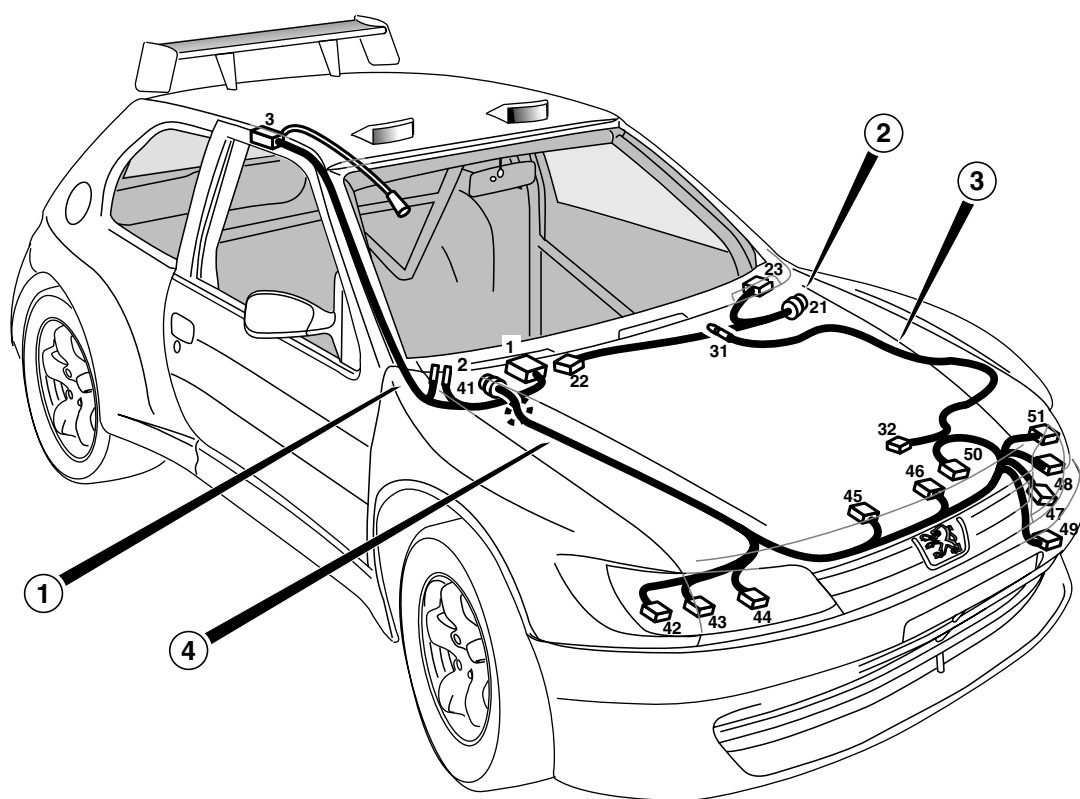
Type de Démarreur : Valéo D6RA511.



**PARTICULARITES DU MONTAGE**

- ① Faisceau Lecteur de Carte :
 - 1 Connecteur Mâle Bleu 2 Voies
 - 2 Clips 6.35 sur inter rouge
 - 3 Lecteur de carte
- ② Faisceau Essuie Glace :
 - 21 Connecteur Rond
 - 22 Connecteur Essuie Glace
- ③ Faisceau Afficheur :
 - 31 Connecteur Lemo
 - 32 Connecteur 8525
- ④ Faisceau Avant :
 - 41 Connecteur Rond R3
 - 42 Clignotant Droit
 - 43 Veilleuse Droite
 - 44 Phare Droit
 - 45 Ventilateur Droit
 - 46 Ventilateur Gauche
 - 47 Phare Gauche
 - 48 Veilleuse Gauche
 - 49 Klaxon Rond
 - 50 Sonde Radiateur eau
 - 51 Clignotant Gauche

PARTICULARITES DU MONTAGE



**PARTICULARITES DU MONTAGE****① Faisceau Moteur MF3S**

- 1 MF3S
- 2 CAN 2
- 3 PC coude 90°
- 4 Alimentation MF3S
- 5 Moteur
- 6 R4 Allumage Coude 90°
- 7 R3 Injection Coude 90°

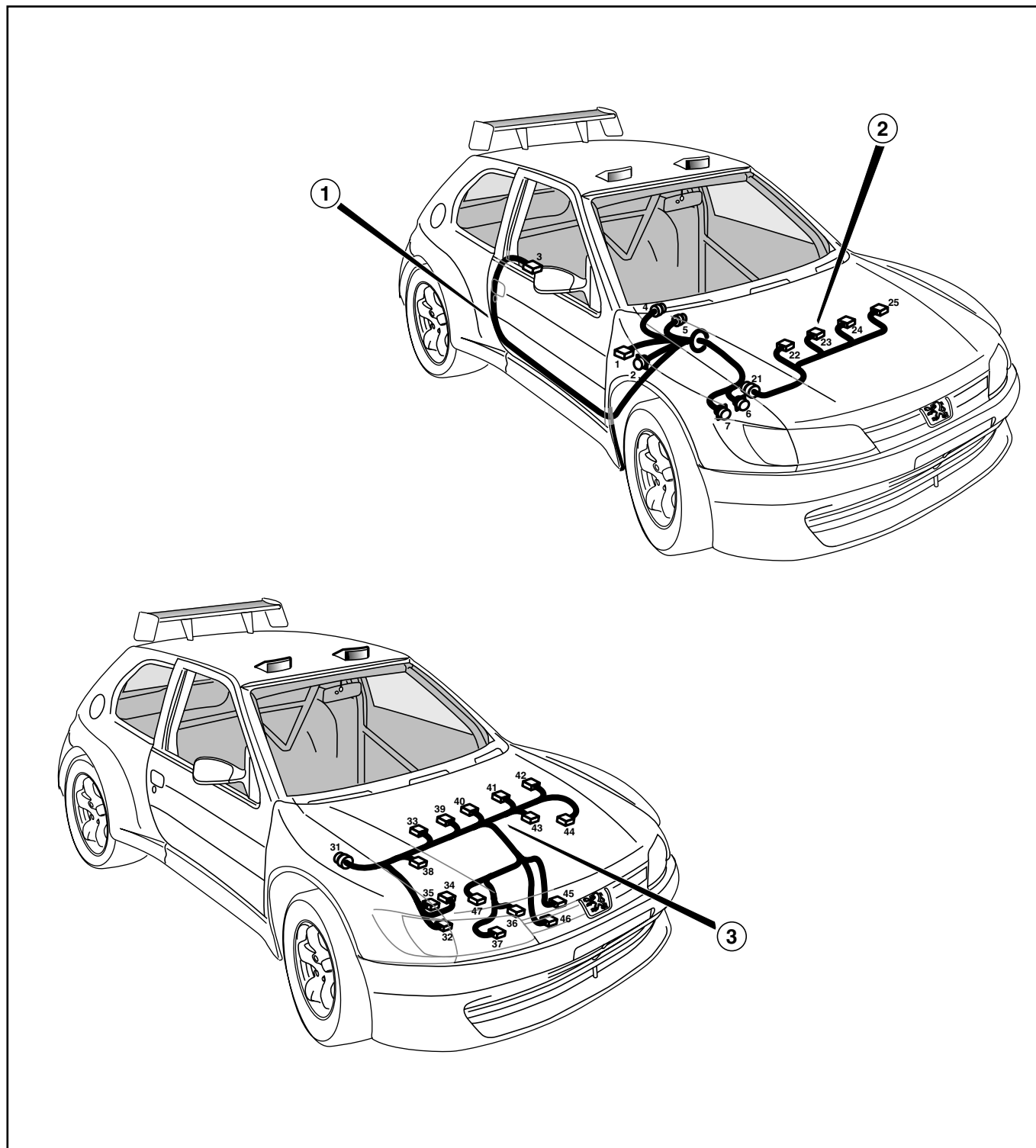
② Faisceau Allumage

- 21 R4 Coude 90
- 22 Bobine 1
- 23 Bobine 2
- 24 Bobine 3
- 25 Bobine 4

③ Faisceau Injection Moteur

- 31 R3 Coude 90°
- 32 Pression huile
- 33 S Moteur
- 34 Température Essence
- 35 Pression Essence
- 36 Température Air
- 37 Pression Air
- 38 Alpha Papillon
- 39 Injection 1
- 40 Injection 2
- 41 Injection 3
- 42 Injection 4
- 43 S Came
- 44 Température Eau
- 45 Démarreur
- 46 Température Huile
- 47 Alternateur

PARTICULARITES DU MONTAGE





PARTICULARITES DU MONTAGE

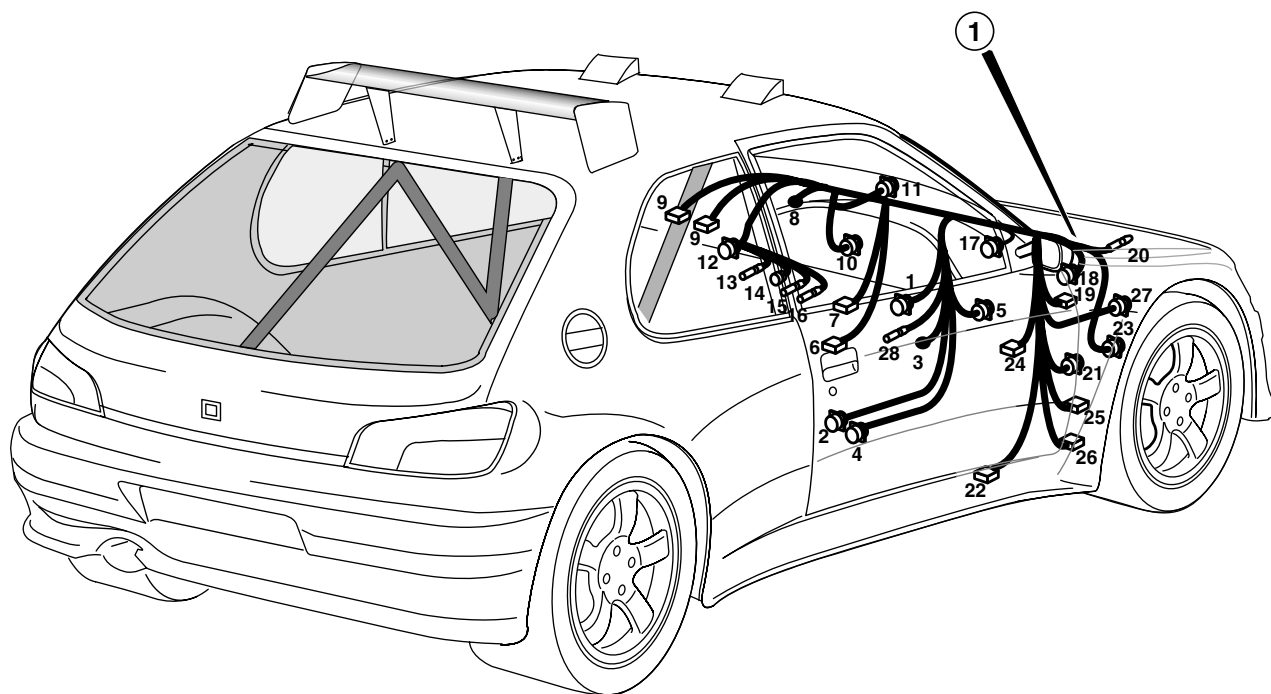
① Faisceau Principal et Planche de Bord

- 1 Console Centrale
- 2 Arrière
- 3 Masse M1
- 4 Pompes à Essence
- 5 R Extincteur
- 6 Interrupteur Feux de Stop
- 7 Commodo Essuie Glace
- 8 Masse M12
- 9 Eclairage / Commodo
- 10 Rampe de phares R2
- 11 Essuie Glace R1
- 12 Tableau de Bord Coude 90°
- 13 Schroll
- 14 Paramètres
- 15 CAN 1
- 16 Afficheur
- 17 Carte DAS
- 18 Coralba Rond
- 19 Résistance Chauffage
- 20 Désembuage
- 21 MF3S / A Coude 90°
- 22 Motorola
- 23 Moteur
- 24 Chauffage
- 25 interrupteur Lave Glace au Pied
- 26 Lave glace
- 27 Avant Coude 90°

FUSIBLES

<u>LP 1</u>	<u>LP 2</u>	<u>AB</u>	<u>Code</u>	<u>Pp gavage1</u>	<u>Pp gavage2</u>
1	2	3	4	5	6
<u>MF3S</u>	<u>PHP 1</u>	<u>PHP 2</u>	<u>Ess.Glace</u>	<u>Climat.</u>	<u>Ventil.D Radia. eau</u>
7	8	9	10	11	12
<u>Ventil.G Radia.eau</u>	<u>Désembuage</u>	<u>+ Acc.</u>	<u>+ Ap. contact</u>	<u>Klaxon</u>	
13	14	15	16	17	

PARTICULARITES DU MONTAGE





PARTICULARITES DU MONTAGE

- ① Faisceau Arrière
 - 1 Faisceau Arrière
 - 2 Feux Arrière Gauche
 - 3 Feux Plaque d' immatriculation
 - 4 Feux Arrière Droit

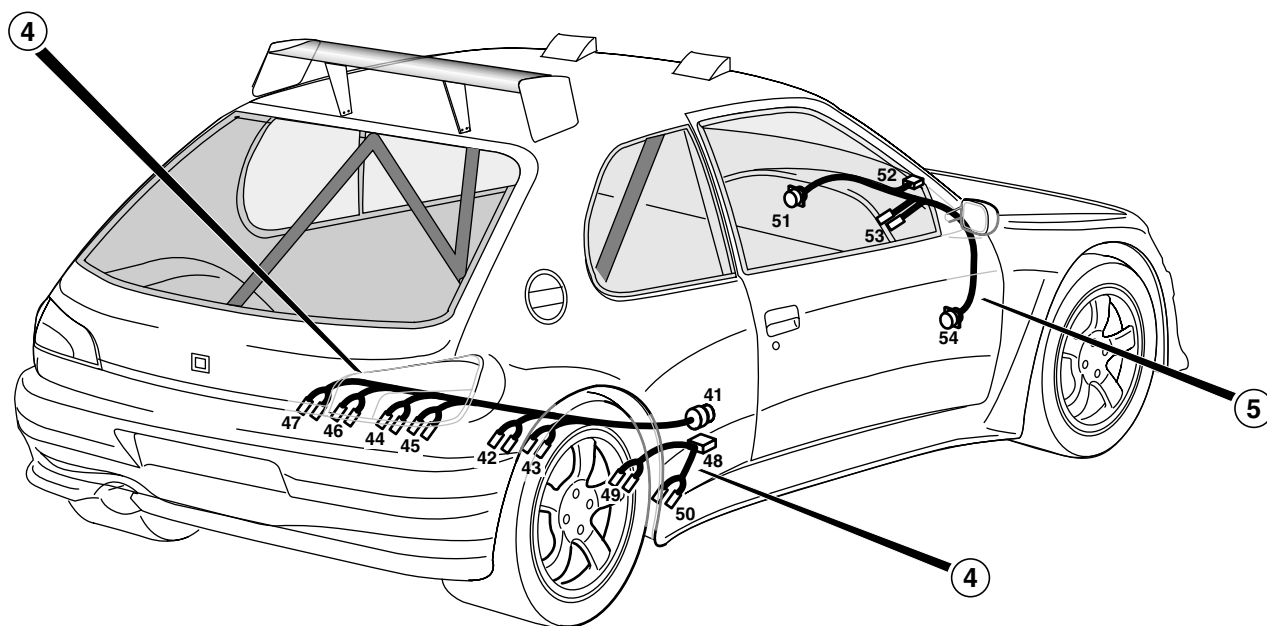
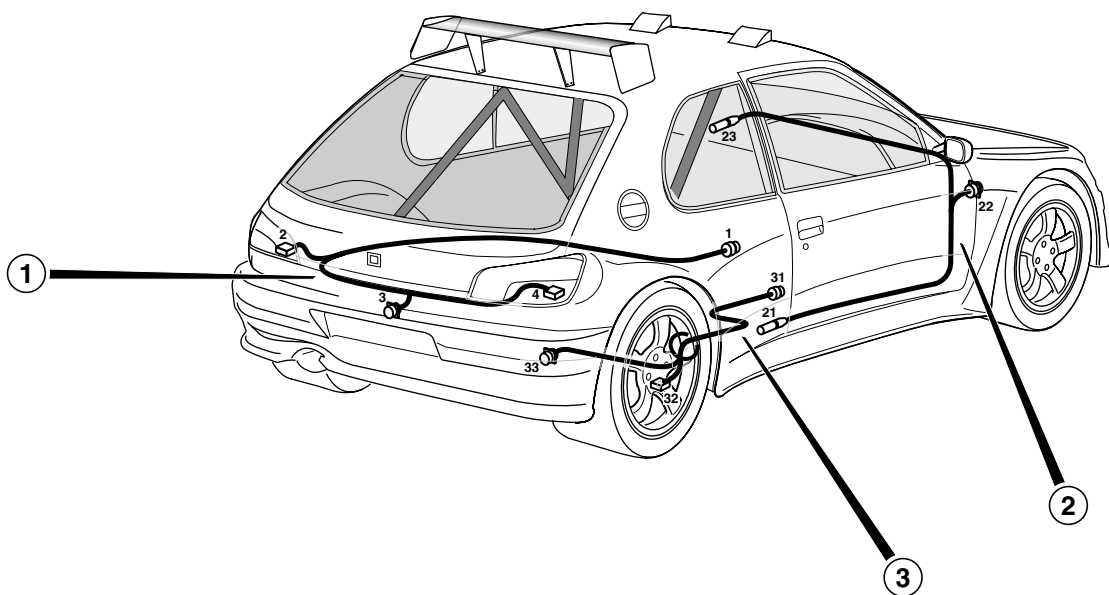
- ② Faisceau Acquisitions de Données
 - 21 CAN LEMO
 - 22 CAN ITT CANNON
 - 23 CAN 1 LEMO

- ③ Faisceau Pompes à Essence
 - 31 R2 Pompe à Essence
 - 32 C1 Pompe de Gavage
 - 33 R1 Pompe Haute Pression

- ④ Faisceau Réservoir
 - 41 R1 Pompes Haute Pression
 - 42 + Niveau d' Essence
 - 43 - Niveau d' Essence
 - 44 + Pompe Haute Pression n° 1
 - 45 - Pompe Haute Pression n° 1
 - 46 + Pompe Haute Pression n° 2
 - 47 - Pompe Haute Pression n° 2
 - 48 Pompe de Gavage
 - 49 Pompe de Gavage n° 1
 - 50 Pompe de Gavage n° 2

- ⑤ Faisceau Carte D.A.S.
 - 51 Carte D.A.S. ITT CANNON
 - 52 AMP Femelle Bleu 2 Voies
 - 53 Clips pour Inter Rouge
 - 54 Alimentation ITT CANNON

PARTICULARITES DU MONTAGE



PARTICULARITES DU MONTAGE

- ① Le Tableau de bord ne fonctionne pas **SANS** acquisition de données.
- ② L'afficheur de vitesse engagée est livré séparément du Tableau de Bord, voir méthode de réglage page 61D.

